

**Presuda Službeničkog suda (treće vijeće) od 12. veljače 2014. — Bodson i dr. protiv EIB-a**

(Predmet F-83/12) <sup>(1)</sup>

*(Javna služba — Osoblje EIB-a — Ugovorna priroda radnog odnosa — Primici od rada — Reforma sustava nagrađivanja EIB-a)*

(2014/C 85/43)

Jezik postupka: francuski

**Stranke**

Tužitelji: Jean-Pierre Bodson i dr. (Luxembourg, Luksemburg) (zastupnik: L. Levi, odvjetnik)

Tuženik: Europska investicijska banka (zastupnici: C. Gómez de la Cruz, T. Gilliams i G. Nuvoli, agenti, P. E. Partsch, odvjetnik)

**Predmet**

U jednom dijelu, zahtjev za poništenje odluka o primjeni na tužitelje nagradnog dodatka, u skladu s novim sustavom ocjenjivanja radnog učinka kakav proizlazi iz odluke upravnog vijeća od 14. prosinca 2010. i odluka upravnog odbora od 9. studenog 2010. i 16. studenog 2011. i, u drugom dijelu, podredno, da se instituciji naloži plaćanje razlika u plaćama i plaćanje naknade štete.

**Izreka presude**

1. Tužba se odbija.
2. J.P. Bodson i sedam ostalih tužitelja čija su imena navedena u prilogu snose svoje vlastite troškove te im se nalaže snošenje troškova Europske investicijske banke.

<sup>(1)</sup> SL C 295, 29.9.2012, str. 34.

**Tužba podnesena 20. prosinca 2013. — ZZ protiv FRA**

(Predmet F-97/13)

(2014/C 85/44)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelj: ZZ (zastupnici: L. Laure, M. Vandenbussche, odvjetnici)

Tuženik: Agencija Europske unije za temeljna prava (FRA)

**Predmet i opis spora**

Poništenje odluke o imenovanju drugog kandidata na mjesto višeg voditelja programa u FRA i prešutne odluke o neimenovanju tužiteljice na drugo radno mjesto višeg voditelja programa, navedeno u oglasu natječaja.

**Tužbeni zahtjev**

- Poništenje odluke direktora od 5. veljače 2013. kojom se tužiteljicu obavještava da je direktor FRA odlučio izabrati drugog kandidata za radno mjesto višeg voditelja programa — društvena istraživanja (AD8), i slijedom toga, ne izabrati nju za to radno mjesto;
- poništenje nedatirane i prešutne odluke da se tužiteljicu ne imenuje na drugo radno mjesto višeg voditelja programa iz oglasa natječaja za radno mjesto;
- poništenje bilo koje odluke donesene na temelju ovih nezakonitih odluka;
- poništenje odluke od 11. srpnja 2013. u dijelu u kojem se odbija prigovor tužiteljice i u kojem se odbija provođenje administrativne istrage koju bi proveo neupitno neutralan, nepristran i objektivni istražitelj u svrhu utvrđivanja činjenica;
- nadoknaditi tužiteljici imovinsku štetu procijenjenu na iznos od 550 651 eura;
- nadoknaditi tužiteljici neimovinsku štetu procijenjenu na iznos od 70 000 eura;
- naložiti tuženiku snošenje svih troškova.

**Tužba podnesena 27. studenoga 2013. — ZZ protiv ENISA-e**

(Predmet F-112/13)

(2014/C 85/45)

Jezik postupka: grčki

**Stranke**

Tužitelj: ZZ (zastupnik: V. Christianos, odvjetnik)

Tuženik: Europska agencija za sigurnost mreža i podataka (ENISA)

**Predmet i opis spora**

Poništenje odluke izvršnog direktora ENISA-e o otkazu ugovora o radu na neodređeno vrijeme s tužiteljem.

**Tužbeni zahtjev tužitelja**

- poništiti prešutnu odluku o odbijanju upravnog prigovora kao i sve prethodne nezakonite akte, uključujući i akt kojim je ENISA otpustila tužitelja;
- naložiti plaćanje iznosa od 50 000 eura tužitelju s osnove pretrpljene neimovinske štete;
- naložiti ENISA-i snošenje troškova.

**Tužba podnesena 10. siječnja 2014. — ZZ protiv Europske agencije za sigurnost zračnog prometa (EASA)**

(Predmet F-3/14)

(2014/C 85/46)

*Jezik postupka: engleski*

**Stranke**

Tužitelj: ZZ (zastupnici: T. Bontinck, A. Guillerme, odvjetnici)

Tuženik: Europska agencija za sigurnost zračnog prometa (EASA)

**Predmet i opis spora**

Poništenje odluke EASA-e o obnavljanju tužiteljevog ugovora za samo jednu godinu umjesto pet godina, čime je povrijeđen članak 39. Uredbe (EZ) 216/2008/EZ.

**Tužbeni zahtjev tužitelja**

- Poništenje odluke upravnog odbora od 12. ožujka 2013. o obnavljanju tužiteljevog ugovora za samo jednu godinu;
- i stoga, poništenje izmjene br. 2. tužiteljevog ugovora o radu kojom se njegov ugovor obnavlja na razdoblje od jedne godine;

— Nalaže se Europskoj agenciji za sigurnost zračnog prometa (EASA) snošenje troškova.

**Tužba podnesena 17. siječnja 2014. — ZZ protiv Komisije**

(Predmet F-5/14)

(2014/C 85/47)

*Jezik postupka: francuski*

**Stranke**

Tužitelj: ZZ (zastupnik: É. Boigelot, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija

**Predmet i opis spora**

Poništenje odluke Komisije o udaljavanju tužitelja s radnog mjesta na temelju članka 9. stavka 1. točke h) Priloga IX. Pravilnika bez smanjenja prava na mirovinu slijedom interne istrage vezane uz istragu koju je OLAF provodio protiv jednog poduzetnika i tužba za naknadu neimovinske i imovinske štete koju je navodno pretrpio.

**Tužbeni zahtjev tužitelja**

- Poništiti odluku od 16. listopada 2013., dostavljenu na tužiteljevu adresu 18. listopada putem Službe osiguranja Komisije, koju je donijelo tročlano tijelo za imenovanje u predmetu CMS 12/042 na temelju koje se „g. ZZ udaljava s radnog mjesta na temelju članka 9. stavka 1. točke h) Priloga IX. Pravilnika bez smanjenja prava na mirovinu”, i stupa „na snagu u mjesecu koji slijedi nakon datuma potpisa”;
- naložiti Komisiji plaćanje naknade za neimovinsku, zdravstvenu, obiteljsku, profesionalnu i imovinsku te štetu na karijeri tužitelja, koja se privremeno procjenjuje na iznos od jednog eura, uz mogućnost povećanja ili umanjenja od 33 000 eura tijekom postupka;

— u svakom slučaju naložiti tuženiku snošenje cjelokupnih troškova sukladno članku 87. stavku 1. Poslovnika Službeničkog suda.